

Е. Е. Иванов

**АФОРИСТИЧЕСКИЕ ВЫСКАЗЫВАНИЯ В «РИТОРИКЕ»
М. В. ЛОМОНОСОВА
(к постановке проблемы)**

Определяются место и состав афористических высказываний в «Риторике» М. В. Ломоносова, а также проблема их текстологического и лексикографического описания.

Афористические высказывания широко используются в риторической теории и практике еще с античных времен в качестве одного из наиболее выразительных речевых средств и эффективных способов выражения мысли. Это объясняется тем, что свойственная их содержанию убе-

дительность (часто директивность) основывается и достигается очень часто не столько новизной или логической аргументированностью той или иной обобщенной мысли, сколько намеренно неожиданным ее выражением с помощью различных риторических и языковых средств.

Афористические высказывания различных типов встречаются в «Риторике» Аристотеля и риториках других античных авторов, в многочисленных риторических компиляциях средневековья, включаются в сборники сентенций и паремий, начиная с античных «Menandri sententiae» Менандра (IV – III до н. э.) и «Florilegium» Стобея (VI н. э.), однако впервые находят осмысление как объект риторики в трактате Бальтасара Грасиана «Arte de ingenio, tratado de agudeza (Agydeza y arte de ingenio)» (1648) и отражение этого осмысления на практике в его же книге афоризмов «Oraculo Manual, y Arte de Prudencia. Sacada de los Aforismos Quese Discurre En las obras de Lorenzo Gracian» (1647).

М. В. Ломоносову, свободно владевшему латинским языком, должны были быть знакомы античные риторики и сборники сентенций, а также содержащиеся в них афористические изречения. Можно предположить, что знал он и упомянутый сборник афоризмов Бальтасара Грасиана «Oraculo Manual», который был еще до конца XVII века переведен с испанского на основные европейские языки и пользовался большой популярностью в Европе до середины XVIII века. Кроме этого, как известно, ученый обладал огромной эрудицией, знал произведение многих античных авторов, свободно цитировал их в своих филологических трудах, в том числе и их афористические изречения.

«Риторика» М. В. Ломоносова наследует традиции античных риторики и содержит в себе большое количество афористических высказываний в качестве иллюстративных примеров (языковых клише, прямых либо косвенных цитат из древних авторов или собственных произведений, изречений здравого смысла и индивидуально-авторских обобщений и др.), а также как одного из языковых средств научной речи, используемого для обобщения и аргументации сказанного. Всего в тексте «Риторики» содержится, по нашим подсчетам, не менее 450 афористических высказываний различных типов и разнообразного содержания.

Вот, например, какими русскими пословицами иллюстрирует М. В. Ломоносов «сопряжение простых идей» в одночленных периодах: *Доброе начало есть половина всего дела. Добрый конец все дело венчает* (§ 40). Говоря об аллегории, упоминает еще одну пословицу: *Говоренное слово серебро, а умолчаное золото* (§ 133). Описывая, как «от частей рождаются витиеватые речи», когда «частям противные свойства или действия или страдания приписуются», трансформирует уже известное латинское изречение «*Mel in ore, verba lactis, fel in corde, fraus in factis*»: *Льстивый человек мед на языке, яд в сердце имеет* (§ 133). Или, рассуждая о силе

смеха, цитирует Горация: *Насмешка острой скорее проникает И важные дела свободно пресекает* (§ 120).

В Главе V «О изобретении доводов» автор «Риторики» обращается к изречениям здравого смысла: *Убийство учинилось, то уповать можно, что и казнь воспоследует* (§ 86); *Кто кого любит, следовательно тот того не обидит* (§ 91); *Кто побои стерпел, тому и слова сносны будут* (§ 92) и под. Следует сказать, что такого рода изречения в большинстве своем являются трюизмами: *Что в дождь незакрыто стояло, то без сомнения вымокло* (§ 85); *Есть лед, то следует, что и вода была, из которой он замерз* (§ 86); *Есть отец и мать, следовательно и детей имеют: ибо без того не могут быть отец и мать* (§ 86) и под.

А вот какой образцовый с риторической точки зрения афоризм создает сам же М. В. Ломоносов для иллюстрации такой «фигуры предложения», как определение: *Наука есть ясное познание истины, просвещение разума, непорочное увеселение по жизни, похвала юности, старости подпора, строительница градов, полков крепость, успеха в несчастии, в счастии украшение, везде верный и безотлучный спутник* (§ 211). И в следующем параграфе, где определяет изречение как фигуру, которая «есть краткое и общее предложение идей особливо до нравоучения надлежащих», приводит уже целую россыпь афоризмов: *Сокровенный гнев вредит, объявленный без мицения теряется. Счастливые сильных боится, ленивых угнетает. О том сам не скажешь, о чем другим молчать повелеваешь. Кто боязливо просит, тот учит отказывать. Кто лютостию подданных угнетает, тот боющихся боится, и страх на самого обращается. Ежели кто, имея власть, другому грешить не возбраняет, тем самым грешить повелевает. Те уже не так бояться, которым пагуба перед глазами. Счастливое беззаконие нередко добродетелью называют. Кто порокою хвалится, тот чужим хвастает. Что трудно терпеть, то сладко вспоминать* (§ 212).

Следует отметить, что состав и особенности употребления афористических высказываний как в тексте «Риторики», так и в языке М. В. Ломоносова вообще пока остаются мало изученными. Так, в период с 1991 по 2011 гг. накануне 300-летия со дня рождения великого русского ученого состоялась Международная научная конференция «М. В. Ломоносов и развитие русской риторики» в МГУ им. М. В. Ломоносова (24 ноября 2004 г.) [1], подготовлен юбилейный сборник статей «М. В. Ломоносов и современные стилистика и риторика» (2008) [2], а также опубликовано свыше 30 научных работ, посвященных изучению риторической концепции М. В. Ломоносова [3], среди которых только одна была посвящена описанию афористических единиц [4]. Исследователей и любителей мудрого слова интересуют в основном афоризмы самого М. В. Ломоносова, с различной степенью полноты и точности выбираемые из его произведений [5–7 и др.].

В этой связи одной из актуальных задач изучения филологического и научного наследия М. В. Ломоносова, а также истории русского литературного языка XVIII века, является описание состава, типов, источников происхождения, содержательного, структурного и стилистического своеобразие языка vox и индивидуально-речевых афористических единиц, которые употребляются в произведениях поэта и ученого, тщательная текстологическая и лексикографическая репрезентация таких единиц, что видится особенно значимым в контексте подготовки полного собрания сочинений и словаря языка М. В. Ломоносова.

Список литературы

1. М. В. Ломоносов и развитие русской риторики: материалы Междунар. конф. (г. Москва, 24 ноября 2004 г.) = M.V. Lomonosov and development of russian rhetoric, International scientific conference Moscow, November 24th, 2004 / МГУ им. М. В. Ломоносова, фак-т журналистики; науч. ред. И. Б. Александрова, В.В. Славкин. – М.: МГУ им. М. В. Ломоносова, 2004. – 175 с.

2. М. В. Ломоносов и современные стилистика и риторика: к 300-летию со дня рождения М. В. Ломоносова: сб. статей / МГУ им. М. В. Ломоносова, фак-т журналистики; науч. ред. И. Б. Александрова, В. В. Славкин. – М.: Флинта: Наука, 2008. – 352 с.

3. Михаил Васильевич Ломоносов: указатель книг и статей о М. В. Ломоносове, изданных в 1991 – 2011 гг. [Электронный ресурс] / Научная библиотека МГУ им. М.В. Ломоносова; Отдел информ.-библиограф. работы. – 2011. – Режим доступа: http://nbgmu.ru/lomonosov/lomonosov_-_3_veka.htm. – Дата доступа: 04.12.2011.

4. Иванов, Е. Е. Афоризмы М. В. Ломоносова / Е. Е. Иванов // Традиции М. В. Ломоносова и современность: материалы Междунар. науч.-практ. конф., посвящ. 250-летию «Российской грамматики» М. В. Ломоносова (г. Гомель, 19–20 декабря 2007 г.) / редкол.: В. И. Коваль (отв. ред.) [и др.] – Гомель: ГГУ им. Ф. Скорины, 2007. – С. 180–185.

5. Пушкина, И. М. К Ломоносовским праздникам (подборка афоризмов) / И. М. Пушкина // Российской землей рожденный...: сборник / Архангельский гос. техн. ун-т. – Архангельск, 2008. – Вып. 3. – С. 115–118.

6. Ломоносов Михаил Васильевич – афоризмы, высказывания, цитаты и изречения [Электронный ресурс] // Aphorisme.ru. – 2011. – Режим доступа: <http://www.aphorisme.ru/by-authors/lomonosov/?q=904&p=1>. – Дата доступа: 04.12.2011.

7. Афоризмы и цитаты [Электронный ресурс] // Ломоносов Михаил Васильевич – величайший русский поэт и ученый. – 2011. – Режим доступа: <http://www.lomonosow.org.ru/lib/sa/author/100008>. – Дата доступа: 04.12.2011.

Place and structure of aphoristic expressions in M.V. Lomonosov's «Rhetoric» are determined, as well as the problem of their textual and lexicographical description.